

SARC 2014-15

INFORME ESCOLAR

PUBLICADO DURANTE 2015-16



O. S. Hubbard Elementary

Domicilio: 1745 June Ave. San Jose, CA 95122-2213

Director: Sergio Reyes, Principal

Teléfono: (408) 928-7700

Correo electrónico: elizabeth.cord@arUSD.org

Electrónico:

Página Web:

Código CDS: 43693696046270



Alum Rock Union Elementary

Superintendente: Hilaria Bauer

Teléfono: (408) 928-6800

Correo electrónico: hilaria.bauer@arUSD.org

Electrónico:

Página Web: www.arUSD.org



I INFORMACIÓN Y ACCESO

La ley estatal le requiere a cada escuela en California publicar el Informe de Responsabilidad Escolar (SARC) el 1º de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y cumplimiento de cada escuela pública en California. Bajo la Fórmula de Control Local de Financiamiento (LCFF) se les requiere a todas las agencias locales educativas (LEA) preparar un Control Local y Plan de Rendimiento de Cuentas (LCAP), el cual describe cómo planean cumplir con las metas escolares anuales específicas para todos los estudiantes, con actividades específicas para dirigir las prioridades locales y estatales. Además, los datos presentados en LCAP deben ser coherentes con los datos presentados en SARC.

- Para más información sobre los requisitos de SARC, véase la página web SARC del Departamento de Educación de California (CDE) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>
- Para más información sobre los LCFF or LCAP, véase la página web LCFF del Departamento de Educación de California (CDE) en <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Para información adicional sobre la escuela, padres y miembros de la comunidad, comunicarse con el director de la escuela o con la oficina distrital.

DataQuest

DataQuest es una herramienta informativa en-línea ubicada en la página web de CDE DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contiene información adicional sobre esta escuela y las comparaciones de la escuela al distrito, el condado y el estado. Concretamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes de responsabilidad, (p.ej., Índice de rendimiento académico estatal [API], Progreso adecuado anual federal [AYP], resultados de pruebas, matriculación, graduados de preparatoria, abandono de estudios, inscripción de curso, personal e información referente a estudiantes de inglés.

Acceso de Internet

Acceso de Internet se encuentra disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones de acceso al público (p.ej., biblioteca estatal de California). Acceso al Internet en bibliotecas y ubicaciones públicas son generalmente proporcionadas a primeros en llegar, basados en los primeros en llegar. Otras restricciones de uso pueden incluir las horas de operación, periodo de tiempo que pueden usar la terminal de trabajo (dependiendo en su disponibilidad), los tipos de programas software disponibles en la terminal de trabajo, y la habilidad de imprimir documentos.

II SOBRE ESTA ESCUELA

Información de contacto distrital Año más reciente

Nombre del distrito: Alum Rock Union Elementary
Número telefónico: (408) 928-6800
Superintendente: Hilaria Bauer
Correo electrónico: hilaria.bauer@arUSD.org
Página web: www.arUSD.org

Información de contacto escolar Año más reciente

Nombre de la escuela: O. S. Hubbard Elementary
Domicilio: 1745 June Ave.
Ciudad, Estado, Código postal: San Jose, CA 95122-2213
Número telefónico: (408) 928-7700
Director: Sergio Reyes, Principal
Correo electrónico: elizabeth.cord@arUSD.org
Página web:
Código (CDS) Condado-Distrito-Escuela: 43693696046270

Descripción y misión escolar - Año más reciente

Hubbard es una escuela donde la vida de cada niño es enriquecida. Nuestra escuela se esfuerza por ofrecer una serie de oportunidades a cada niño de aprender a través de experiencias que suceden dentro y fuera de la clase. En el salón de clase se les enseña a todos los niños usando los materiales educativos más actualizados basados en investigaciones, con prácticas educativas actualizadas tales como Enseñanza Explícita Directa, Enseñanza Académica Diseñada Específicamente en Inglés, Desarrollo del idioma Inglés, Liberación Gradual y Enseñanza Recíproca y tecnología, incluyendo Compass Learning, Accelerated Reader, Raz-Kids, Reading A-Z y StarFall.

Fuera de la clase, la escuela ofrece Desafíos de Maestros de Matemáticas, certamen de ortografía, al igual que noches familiares de artes de lenguaje y matemáticas para apoyar el aprendizaje. En Hubbard, la lectoescritura es nuestra meta principal. Cada estudiante recibe un libro de lectura de acuerdo a su grado escolar para su cumpleaños. Junto con esto, se fomenta la lectura por placer y se promueve a través de la lectura durante el almuerzo y los clubes de lectura para padres. Finalmente, para asegurar que todos los estudiantes de Hubbard partan preparados para liderar en una sociedad global, nuestra escuela emplea los principios del programa Creadores de la Paz (Peace Builder), entrelazados con las metas de PlayWorks. Ambos programas moldean a nuestros estudiantes para que se conviertan en líderes y encuentren el propósito y los objetivos de su aprendizaje y de su vida personal al asumir responsabilidades, trabajar cooperativamente, compartir el liderazgo y tener un impacto positivo en el mundo que nos rodea.

Inscripción estudiantil por nivel de estudio –(Año escolar 2014-15)

Nivel de estudio	Número de estudiantes
Kindergarten	63
1º grado	84
2º grado	74
3º grado	97
4º grado	95
5º grado	93
6º grado	0
Total de inscripciones	506

Inscripción estudiantil por Grupo de estudiante –(Año escolar 2014-15)

Grupos de estudiantes	Porcentaje de inscripción total
Negro o Americano Africano	1%
Indio Americano o Nativo de Alaska	0%
Asiático	6.7%
Filipino	2.8%
Hispano o Latino	86.8%
Nativo de Hawái/Isla Pacífico	2.4%
Blanco	0.4%
Dos o más razas	0%
Socioeconómicamente bajo	94.1%
Estudiante de inglés	62.5%
Estudiantes con discapacidades	6.1%
Jóvenes de hogar temporal	0%

A. CONDICIONES DE APRENDIZAJE

PRIORIDAD ESTATAL: BÁSICA

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la Prioridad Estatal Básica (Prioridad 1):

- El grado al cual los maestros son apropiadamente asignados y plenamente acreditados en las materias y para los estudiantes que están enseñando;
- Alumnos tienen acceso a materiales educativos alineados a los estándares; y
- Instalaciones escolares son mantenidas en buenas condiciones.

Credenciales de maestros

Maestros	Escuela 2013-14	Escuela 2014-15	Escuela 2015-16	Distrito 2015-16
Con credenciales completas	26	24	25	568
Sin credenciales completas	0	0	0	14
Enseñando fuera de la materia de competencia	0	0	0	0

Maestros mal asignados y puestos vacantes de maestros

Indicador	2013-14	2014-15	2015-16
Maestros de estudiantes de inglés mal asignados	0	0	0
Total de maestros mal asignados*	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	0	0

NOTA: "mal asignados" se refiere al número de puestos ocupados por maestros que no tienen la autorización legal para enseñar ese nivel de grado, materia, grupo estudiantil, etc.

* El total de Maestros incluye las asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes de inglés.

Clases académicas básicas instruidas por maestros altamente calificados (año escolar 2014–15)

Ubicación de clases	Porcentaje de clases en Materias Académicas Básicas instruidas por maestros altamente cualificados	Porcentaje de clases en Materias Académicas Básicas no instruidas por maestros altamente cualificados
Esta escuela	92%	8%
Todas las escuelas en el distrito	94.37%	5.63%
Escuelas de alta pobreza en el distrito	94.37%	5.63%
Escuelas de baja en pobreza en el distrito	0%	0%

NOTA: Escuelas de alta pobreza son definidas como aquellas escuelas con una elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de comidas gratis y precio reducido. Escuelas de baja pobreza son aquellas con una elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de comidas gratis y precio reducido.

Calidad, restricciones, disponibilidad de libros de texto y materiales de instrucción - Año más reciente

Esta sección describe si los libros de texto y materiales de instrucción utilizados en las escuelas son de la adopción más reciente; si existen suficientes libros de texto y materiales de instrucción para cada estudiante; e información sobre el uso en las escuelas de cualquier plan de estudios suplementarios o libros de texto no adoptados o materiales de instrucción.

Mes y año en que se obtuvieron los datos: January 2016

Materia	Libros de texto y materiales de instrucción/año de adopción	De la más reciente adopción	% De estudiantes que carecen de su propia copia asignada
Lectura/Artes de lenguaje			0%
Matemáticas			0%
Ciencia			0%
Historia/Ciencias sociales			0%
Idioma extranjero			0%
Salud			0%
Artes visuales y de presentación			0%
Ciencia – equipo de laboratorio (grados 9-12)			0%

Condiciones de las instalaciones escolares y mejoramientos planeados – Año más reciente

El distrito hace todo el esfuerzo para asegurar que las escuelas se encuentren limpias, seguras y en buenas condiciones. Para ayudar con este esfuerzo, el distrito escolar utiliza una herramienta de inspección para las instalaciones y elaborada por la Oficina de California la Construcción de Escuelas Públicas.

Los resultados de esta inspección se encuentran disponibles en la oficina escolar y distrital.

La Escuela Hubbard fue construida en 1961. Las instalaciones escolares fueron renovadas de acuerdo a los requisitos de la Field Law del Código Estatal de la Construcción que se enfoca fuertemente en la seguridad contra sismos. Los materiales de construcción que contienen asbesto y plomo son tratados y removidos de acuerdo a la Agencia de Protección Ambiental (EPA) y los requisitos estatales y locales. Los fondos para el mantenimiento diferido han sido utilizados de una manera adecuada para mantener y renovar los edificios del distrito escolar. Las reparaciones que se necesiten y los proyectos de mantenimiento son terminados de una manera oportuna. Cuando es posible las instalaciones escolares son modernizadas para apoyar y mantener un plantel escolar que sea seguro, limpio y protegido. Se asigna suficiente espacio para los salones de clase, oficinas, biblioteca, patio de recreo, espacio para el personal y baños para apoyar las necesidades de las partes interesadas y el programa educativo. El personal de Mantenimiento del Distrito Escolar Alum Rock, en conjunto con los conserjes del turno matutino y vespertino, se aseguran de que los edificios escolares y los jardines sean seguros, limpios y que estén en buen estado. Los rigurosos horarios de los conserjes aseguran que los salones, baños, áreas de cocina, comedores, oficinas, y los patios de recreo estén limpios para el uso de los estudiantes y del personal. La supervisión regular del personal de mantenimiento del distrito asegura que las áreas con césped y los jardines tengan buen mantenimiento y que los edificios escolares y áreas de juego sean seguros para su uso.

O.S. Hubbard tiene un nuevo edificio administrativo y el antiguo edificio administrativo fue renovado para convertirlo en una biblioteca escolar moderna. Todos los baños para adultos y la mitad de los baños para estudiantes fueron remodelados y cumplen con los requisitos de la Ley sobre Educación para Personas Discapacitadas. La cafetería escolar tiene ahora aire acondicionado central y el sistema de dirección pública escolar está actualizado con relojes digitales y opciones variadas para comunicación por sonido para ayudar en desastres y reducir interrupciones en el salón de clase.

Instalaciones escolares – Estatus de buenas reparaciones – Año más reciente

Usando los más recientes datos FIT (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación del estatus de reparación para los sistemas enlistados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar una buena reparación
- El año y mes en el cual los datos fueron colectados
- La calificación total

Mes y año en que se obtuvieron los datos: January 2016

Sistema inspeccionado	Reparación necesaria y acción tomada o planeada		
	Bueno	Regular	Malo
Sistemas: Fugas de gas, maquinal/HVAC, alcantarillado	-	-	-
Interior: Superficies interiores	-	-	-
Limpieza: Limpieza total, plaga/infestación de plaga	-	-	-
Eléctrico: Eléctrico	-	-	-
Baños/Bebederos: Baños, lavabo/bebederos	-	-	-
Seguridad: Seguridad de fuego, materiales peligrosos	-	-	-
Estructura: Daños estructurales, techos	-	-	-
Exterior: Patio/terrenos escolares, ventanas/puertas/compuertas/cercas	-	-	-

El índice de las instalaciones en total – Año más reciente

Mes y año en que se obtuvieron los datos: January 2016

	Ejemplar	Bueno	Regular	Malo
Calificación total	-	✓	-	-

B. RESULTADOS ESTUDIANTILES

PRIORIDAD ESTATAL: LOGROS ESTUDIANTILES

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la Prioridad Estatal de Logros Estudiantiles (Prioridad 4):

- Exámenes estatales (p.ej., Exámenes de California para el cumplimiento y progreso estudiantil [CAASPP], exámenes estandarizados de ciencia de California); y
- El porcentaje de estudiante que han exitosamente completado los cursos que satisfacen los requisitos para la entrada a la Universidad de California y a la Universidad Estatal de California o secuencias de una carrera técnica educativa o programas de estudio.

Exámenes de California para el cumplimiento estudiantil y resultados de progreso para todos los estudiantes (Año escolar 2014-15)

Materia	Porcentaje de estudiantes calificando a nivel competente o avanzado		
	Escuela	Distrito	Estado
Artes del idioma inglés/ Literatura (grados 3, 8, y 11)	31%	33%	44%
Matemáticas (grados 3, 8, y 11)	30%	23%	33%

NOTA: Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes asesorados son diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para revelar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

Resultados de Asesoramiento CAASPP – Arte de lenguaje Inglés (ELA) separado por grupos estudiantiles, del tercer al octavo grado y onceavo (año escolar 2014–15)

ELA- Grado 3

Grupos de estudiantes	Total de inscripciones	Número de asesorados	Porcentaje de asesorados	Porcentaje rendimiento			
				nivel 1*	nivel 2*	nivel 3*	nivel 4*
Todos estudiantes	96	95	99%	37%	39%	18%	6%
Masculino	96	47	49%	38%	36%	19%	6%
Femenino	96	48	50%	35%	42%	17%	6%
Negro o Africano Americano	96	3	3.1%	--	--	--	--
Indio Americano o Nativo de Alaska							
Asiático	96	9	9.4%	--	--	--	--
Filipino	96	1	1%	--	--	--	--
Hispano o Latino	96	79	82.3%	37%	39%	18%	6%
Nativo de Hawái/Isla Pacífico	96	3	3.1%	--	--	--	--
Blanco							
Dos o más razas							
Socioeconómicamente bajo	96	91	94.8%	36%	40%	19%	5%
Estudiantes de inglés	96	70	72.9%	39%	33%	21%	7%
Estudiantes con discapacidades	96	8	8.3%	--	--	--	--
Estudiantes recibiendo servicios de educación migrante	96	2	2.1%	--	--	--	--
Jóvenes de hogar temporal	--	--	--	--	--	--	--

Guiones dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para relevar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

NOTA: el número de estudiantes asesorados incluye a estudiantes que no recibieron una calificación; sin embargo el número de estudiantes asesorados no es el número que se utilizó para calcular el porcentaje del nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando estudiantes con calificaciones.

- * Nivel 1 = No cumplió el estándar
- Nivel 2 = Se aproxima al estándar
- Nivel 3 = Cumplió el estándar
- Nivel 4 = Excedió el estándar

ELA- Grado 4

Grupos de estudiantes	Total de inscripciones	Número de asesorados	Porcentaje de asesorados	Porcentaje rendimiento			
				nivel 1*	nivel 2*	nivel 3*	nivel 4*
Todos estudiantes	93	92	98.9%	52%	27%	15%	5%
Masculino	93	43	46.2%	58%	28%	12%	2%
Femenino	93	49	52.7%	47%	27%	18%	8%
Negro o Africano Americano							
Indio Americano o Nativo de Alaska							
Asiático	93	6	6.5%	--	--	--	--
Filipino	93	1	1.1%	--	--	--	--
Hispano o Latino	93	83	89.2%	53%	27%	14%	6%
Nativo de Hawái/Isla Pacífico	93	2	2.2%	--	--	--	--
Blanco							
Dos o más razas							
Socioeconómicamente bajo	93	88	94.6%	52%	26%	16%	6%
Estudiantes de inglés	93	52	55.9%	63%	33%	2%	2%
Estudiantes con discapacidades	93	13	14%	62%	31%	8%	0%
Estudiantes recibiendo servicios de educación migrante							
Jóvenes de hogar temporal	--	--	--	--	--	--	--

Guiones dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para relevar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

NOTA: el número de estudiantes asesorados incluye a estudiantes que no recibieron una calificación; sin embargo el número de estudiantes asesorados no es el número que se utilizó para calcular el porcentaje del nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando estudiantes con calificaciones.

- * Nivel 1 = No cumplió el estándar
- Nivel 2 = Se aproxima al estándar
- Nivel 3 = Cumplió el estándar
- Nivel 4 = Excedió el estándar

ELA- Grado 5

Grupos de estudiantes	Total de inscripciones	Número de asesorados	Porcentaje de asesorados	Porcentaje rendimiento			
				nivel 1*	nivel 2*	nivel 3*	nivel 4*
Todos estudiantes	94	93	98.9%	32%	19%	35%	13%
Masculino	94	49	52.1%	39%	14%	39%	8%
Femenino	94	44	46.8%	25%	25%	32%	18%
Negro o Africano Americano							
Indio Americano o Nativo de Alaska							
Asiático	94	3	3.2%	--	--	--	--
Filipino	94	4	4.3%	--	--	--	--
Hispano o Latino	94	80	85.1%	34%	19%	36%	11%
Nativo de Hawái/Isla Pacífico	94	4	4.3%	--	--	--	--
Blanco	94	2	2.1%	--	--	--	--
Dos o más razas							
Socioeconómicamente bajo	94	86	91.5%	35%	20%	35%	10%
Estudiantes de inglés	94	34	36.2%	65%	24%	12%	0%
Estudiantes con discapacidades	94	5	5.3%	--	--	--	--
Estudiantes recibiendo servicios de educación migrante	94	1	1.1%	--	--	--	--
Jóvenes de hogar temporal	--	--	--	--	--	--	--

Guiones dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para relevar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

NOTA: el número de estudiantes asesorados incluye a estudiantes que no recibieron una calificación; sin embargo el número de estudiantes asesorados no es el número que se utilizó para calcular el porcentaje del nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando estudiantes con calificaciones.

- * Nivel 1 = No cumplió el estándar
- Nivel 2 = Se aproxima al estándar
- Nivel 3 = Cumplió el estándar
- Nivel 4 = Excedió el estándar

ELA- Grado 6

Grupos de estudiantes	Total de inscripciones	Número de asesorados	Porcentaje de asesorados	Porcentaje rendimiento			
				nivel 1*	nivel 2*	nivel 3*	nivel 4*
Todos estudiantes							
Masculino							
Femenino							
Negro o Africano Americano							
Indio Americano o Nativo de Alaska							
Asiático							
Filipino							
Hispano o Latino							
Nativo de Hawái/Isla Pacífico							
Blanco							
Dos o más razas							
Socioeconómicamente bajo							
Estudiantes de inglés							
Estudiantes con discapacidades							
Estudiantes recibiendo servicios de educación migrante							
Jóvenes de hogar temporal							

Guiones dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para relevar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

NOTA: el número de estudiantes asesorados incluye a estudiantes que no recibieron una calificación; sin embargo el número de estudiantes asesorados no es el número que se utilizó para calcular el porcentaje del nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando estudiantes con calificaciones.

- * Nivel 1 = No cumplió el estándar
- Nivel 2 = Se aproxima al estándar
- Nivel 3 = Cumplió el estándar
- Nivel 4 = Excedió el estándar

Resultados de Asesoramiento CAASPP – Matemáticas separado por grupos estudiantiles, del tercer al octavo grado y onceavo (año escolar 2014–15)

Matemáticas - Grado 3

Grupos de estudiantes	Total de inscripciones	Número de asesorados	Porcentaje de asesorados	Porcentaje rendimiento			
				nivel 1*	nivel 2*	nivel 3*	nivel 4*
Todos estudiantes	96	95	99%	35%	35%	26%	4%
Masculino	96	47	49%	36%	30%	30%	4%
Femenino	96	48	50%	33%	40%	23%	4%
Negro o Africano Americano	96	3	3.1%	--	--	--	--
Indio Americano o Nativo de Alaska							
Asiático	96	9	9.4%	--	--	--	--
Filipino	96	1	1%	--	--	--	--
Hispano o Latino	96	79	82.3%	35%	35%	24%	5%
Nativo de Hawái/Isla Pacífico	96	3	3.1%	--	--	--	--
Blanco							
Dos o más razas							
Socioeconómicamente bajo	96	91	94.8%	34%	36%	25%	4%
Estudiantes de inglés	96	70	72.9%	27%	39%	29%	6%
Estudiantes con discapacidades	96	8	8.3%	--	--	--	--
Estudiantes recibiendo servicios de educación migrante	96	2	2.1%	--	--	--	--
Jóvenes de hogar temporal	--	--	--	--	--	--	--

Guiones dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para relevar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

NOTA: el número de estudiantes asesorados incluye a estudiantes que no recibieron una calificación; sin embargo el número de estudiantes asesorados no es el número que se utilizó para calcular el porcentaje del nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando estudiantes con calificaciones.

- * Nivel 1 = No cumplió el estándar
- Nivel 2 = Se aproxima al estándar
- Nivel 3 = Cumplió el estándar
- Nivel 4 = Excedió el estándar

Matemáticas - Grado 4

Grupos de estudiantes	Total de inscripciones	Número de asesorados	Porcentaje de asesorados	Porcentaje rendimiento			
				nivel 1*	nivel 2*	nivel 3*	nivel 4*
Todos estudiantes	93	93	100%	35%	42%	20%	2%
Masculino	93	43	46.2%	40%	30%	26%	5%
Femenino	93	50	53.8%	32%	52%	16%	0%
Negro o Africano Americano							
Indio Americano o Nativo de Alaska							
Asiático	93	6	6.5%	--	--	--	--
Filipino	93	1	1.1%	--	--	--	--
Hispano o Latino	93	84	90.3%	36%	42%	20%	2%
Nativo de Hawái/Isla Pacífico	93	2	2.2%	--	--	--	--
Blanco							
Dos o más razas							
Socioeconómicamente bajo	93	89	95.7%	35%	42%	21%	2%
Estudiantes de inglés	93	53	57%	45%	42%	13%	0%
Estudiantes con discapacidades	93	13	14%	38%	54%	0%	8%
Estudiantes recibiendo servicios de educación migrante							
Jóvenes de hogar temporal	--	--	--	--	--	--	--

Guiones dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para relevar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

NOTA: el número de estudiantes asesorados incluye a estudiantes que no recibieron una calificación; sin embargo el número de estudiantes asesorados no es el número que se utilizó para calcular el porcentaje del nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando estudiantes con calificaciones.

- * Nivel 1 = No cumplió el estándar
- Nivel 2 = Se aproxima al estándar
- Nivel 3 = Cumplió el estándar
- Nivel 4 = Excedió el estándar

Matemáticas - Grado 5

Grupos de estudiantes	Total de inscripciones	Número de asesorados	Porcentaje de asesorados	Porcentaje rendimiento			
				nivel 1*	nivel 2*	nivel 3*	nivel 4*
Todos estudiantes	94	94	100%	28%	36%	18%	18%
Masculino	94	50	53.2%	28%	36%	22%	14%
Femenino	94	44	46.8%	27%	36%	14%	23%
Negro o Africano Americano							
Indio Americano o Nativo de Alaska							
Asiático	94	3	3.2%	--	--	--	--
Filipino	94	4	4.3%	--	--	--	--
Hispano o Latino	94	81	86.2%	30%	33%	19%	19%
Nativo de Hawái/Isla Pacífico	94	4	4.3%	--	--	--	--
Blanco	94	2	2.1%	--	--	--	--
Dos o más razas							
Socioeconómicamente bajo	94	87	92.6%	30%	36%	17%	17%
Estudiantes de inglés	94	35	37.2%	49%	43%	9%	0%
Estudiantes con discapacidades	94	5	5.3%	--	--	--	--
Estudiantes recibiendo servicios de educación migrante	94	1	1.1%	--	--	--	--
Jóvenes de hogar temporal	--	--	--	--	--	--	--

Guiones dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para relevar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

NOTA: el número de estudiantes asesorados incluye a estudiantes que no recibieron una calificación; sin embargo el número de estudiantes asesorados no es el número que se utilizó para calcular el porcentaje del nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando estudiantes con calificaciones.

- * Nivel 1 = No cumplió el estándar
- Nivel 2 = Se aproxima al estándar
- Nivel 3 = Cumplió el estándar
- Nivel 4 = Excedió el estándar

Matemáticas - Grado 6

Grupos de estudiantes	Total de inscripciones	Número de asesorados	Porcentaje de asesorados	Porcentaje rendimiento			
				nivel 1*	nivel 2*	nivel 3*	nivel 4*
Todos estudiantes							
Masculino							
Femenino							
Negro o Africano Americano							
Indio Americano o Nativo de Alaska							
Asiático							
Filipino							
Hispano o Latino							
Nativo de Hawái/Isla Pacífico							
Blanco							
Dos o más razas							
Socioeconómicamente bajo							
Estudiantes de inglés							
Estudiantes con discapacidades							
Estudiantes recibiendo servicios de educación migrante							
Jóvenes de hogar temporal							

Guiones dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para relevar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

NOTA: el número de estudiantes asesorados incluye a estudiantes que no recibieron una calificación; sin embargo el número de estudiantes asesorados no es el número que se utilizó para calcular el porcentaje del nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando estudiantes con calificaciones.

- * Nivel 1 = No cumplió el estándar
- Nivel 2 = Se aproxima al estándar
- Nivel 3 = Cumplió el estándar
- Nivel 4 = Excedió el estándar

Exámenes Estandarizados de California para todos los estudiantes en ciencias– Comparación de tres años

Materia	Porcentaje de estudiantes calificando a nivel competente o avanzado (cumpliendo o excediendo los estándares estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Ciencia(grades 5, 8, y 10)	83%	59%	70%	50%	52%	47%	59%	60%	56%

NOTA: Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes asesorados son diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para revelar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

Resultados de los Exámenes Estandarizados de California por grupos estudiantiles en ciencias (Año escolar 2014-15)

Grupos de estudiantes	Porcentaje de estudiantes calificando a nivel competente o avanzado	Grupos de estudiantes	Porcentaje de estudiantes calificando a nivel competente o avanzado
Todos los estudiantes en LEA	47%	Nativo de Hawái/Isla Pacífico	–
Todos los estudiantes en la escuela	70%	Blanco	–
Masculino	75%	Dos o más razas	
Femenino	65%	Socioeconómicamente bajo	67%
Negro o Africano Americano		Estudiantes de inglés	30%
Indio Americano o Nativo de Alaska		Estudiantes con discapacidades	
Asiático	–	Estudiantes recibiendo servicios de educación migrante	–
Filipino	–	Jóvenes de hogar temporal	–
Hispano o Latino	70%		

NOTA: Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes asesorados son diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para revelar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

Resultados de exámenes locales

Nivel escolar	Lectura			Escritura			Matemáticas		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
K									
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									

PRIORIDAD ESTATAL: OTROS RESULTADOS ESTUDIANTILES

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la Otra Prioridad Estatal de Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas, y educación física.

Resultados de la Prueba de Aptitud Física de California (Año escolar 2014-15)

Nivel de grado	Porcentaje de estudiantes cumpliendo cuatro de seis estándares de aptitud física	Porcentaje de estudiantes cumpliendo cinco de seis estándares de aptitud física	Porcentaje de estudiantes cumpliendo seis de seis estándares de aptitud física
5.º	12.8%	21.3%	8.5%
7.º			
9.º			

NOTA: Los porcentajes no son calculados cuando el número de estudiantes asesorados son diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para revelar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

C. COMPROMISO

PRIORIDAD ESTATAL: PARTICIPACIÓN DE PADRES

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la Prioridad Estatal de la Participación de padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar hace para buscar la entrada de los padres en la toma de decisiones para el distrito escolar y para cada plantel escolar.

OPORTUNIDADES PARA LA PARTICIPACIÓN DE PADRES – Año más reciente

Hubbard valora e incluye a todas las partes interesadas en todas las facetas del proceso educativo. Para alentar la participación de los padres de familia, Hubbard mantiene un sistema de comunicación abierto de dos vías para aumentar la comunicación de las partes interesadas. La participación de los padres y comunidad es esencial para el éxito estudiantil. Hubbard proporciona un número de oportunidades para la participación de los padres de familia y de la comunidad. Todos los boletines se envían a los hogares en inglés y español. La escuela envía un boletín bimensual que contiene las actividades del plantel y los reconocimientos estudiantiles. Junto con el boletín, la escuela envía un calendario mensual de actividades. Este calendario destaca las actividades del mes, con una descripción detallada en la parte posterior.

Los padres son una clave integral para el potencial del éxito académico de cada estudiante en particular. Insistimos en una política del distrito que requiere 30 horas de servicio voluntario. En O. S. Hubbard, ofrecemos una variedad de oportunidades para que los padres de familia participen en la educación de sus hijos. Tenemos la Noche de regreso a clases, Casa abierta, Conferencias de padres y maestros, asambleas de premios, talleres para padres a nivel de grado, Boy Scouts, Girl Scouts, entrenador de fútbol, Café con el director, el Comité Consultivo para Estudiantes de Inglés, la Asociación de padres y maestros y el Comité del Consejo Consultivo Escolar. Ya que diez de las treinta horas de asistir como voluntario necesitan ser en el salón de clase, los padres de OS Hubbard tiene opciones adicionales para prestar sus servicios. Los padres pueden leer en el salón de clase, ayudar con proyectos en grupos pequeños, libros a nivel de grado, o asistir a maestros organizando materiales. También, ofrecemos talleres para padres para poder proporcionarles las estrategias para trabajar mejor con sus estudiantes en casa. También, muchos maestros hacen visitas a los hogares con el fin de ayudar a los padres de familia a adquirir habilidades para apoyar a sus hijos en el hogar. Para más información sobre la participación de padres, favor de comunicarse con el director, Sergio Reyes, al 408-928-7700.

PRIORIDAD ESTATAL: AMBIENTE ESCOLAR

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la Prioridad Estatal del Ambiente Escolar (Prioridad 6):

- Índice de suspensión estudiantil
- Índice de expulsión estudiantil
- Otras medidas locales en el sentido de seguridad

Suspensiones y Expulsiones

Índice*	Escuela			Distrito			Estado		
	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Suspensiones	0	0	0	3.41	2.28	3.22	5.07	4.36	3.8
Expulsiones	0	0	0	0.01	0	0	0.13	0.1	0.09

Plan de Seguridad Escolar – Año más reciente

Esta escuela tiene un plan integral de seguridad muy detallado que describe los protocolos, sistemas y procedimientos en caso de cualquier o toda emergencia. El plan contiene las metas anuales para la seguridad tal como lo determinaron los estudiantes, personal y padres de familia. El plan de seguridad es elaborado por el Comité de Seguridad de O. S. Hubbard antes de ser presentado ante la Mesa Directiva del Distrito Escolar Elemental Alum Rock Unified para su aprobación anual. El plan revisado fue aprobado en febrero de 2013. El plan de seguridad y los procedimientos para simulacros son revisados durante el año por todo el personal. Las alertas de seguridad son compartidas con el personal según se necesite durante el ciclo escolar. Además, todos los simulacros requeridos son puestos en el calendario y llevados a cabo, y los resultados son compartidos con el personal. El plan de seguridad de O. S. Hubbard tiene los siguientes puntos integrales, ejecutables y continuos: normas sobre la conducta; reglas y reglamentos; normas sobre el código de vestir; protocolos para simulacros de seguridad y emergencias; normas sobre tardanzas; asistencias; remisiones; y una póliza de no discriminación sobre los derechos y responsabilidades de los estudiantes.

En O. S. Hubbard nos esforzamos por encontrar y usar las mejores prácticas, estrategias, y enfoques para brindar óptimas oportunidades de aprendizaje dentro de un ambiente escolar seguro y comprensivo. Todo el personal docente desempeña una función importante en la seguridad al comienzo y término del horario escolar. Se proporciona entrenamiento en salud y seguridad, procedimientos de emergencia, Código Rojo, primeros auxilios, y comunicación. Se encuentra en marcha un sistema de conducta por toda la escuela con recompensas positivas. El personal docente también trabaja en conjunto para brindarles a los estudiantes un ambiente de aprendizaje seguro.

Todos los visitantes automáticamente se registran en la oficina. Somos una escuela cerrada, excepto durante la llegada y salida de los estudiantes. Los simulacros de incendio y procedimientos en casos de desastres están debidamente especificados y se actualizan y practican periódicamente mediante la orientación del Comité de Seguridad conformado por personal certificado, personal clasificado y padres de familia. Los programas de seguridad incluyen programas de concientización sobre las drogas, seguridad personal, y desarrollo personal. Para asegurar un ambiente seguro, el distrito escolar brinda personal para supervisar el patio del recreo y poder mantener un ambiente escolar hospitalario pero controlado. El plantel escolar y el patio de recreo están resguardados debido a que está bien supervisado por el personal certificado antes, durante, y después del horario escolar. A la hora de salida de la escuela, todo el personal acompaña a sus estudiantes hasta la zona donde son recogidos. El personal certificado en servicio es responsable de acompañar a todos los estudiantes que no sean recogidos a la oficina de la escuela. En ningún momento quedan estudiantes sin supervisión y control.

D. OTRA INFORMACIÓN DE SARC

La información de esta sección es necesaria para estar en SARC pero no está incluida en las prioridades del estado para LCFF.

Total Progreso Adecuado Anual y por criterios – (Año escolar 2014-15)

Criterios AYP	Escuela	Distrito	Estado
AYP total	Yes	Yes	Yes
Cumplió el índice de participación – Artes del Idioma Inglés	Yes	Yes	Yes
Cumplió el índice de participación - Matemáticas	Yes	Yes	Yes
Cumplió porcentaje de competente – Artes del Idioma Inglés	N/A	N/A	N/A
Cumplió porcentaje de competente– Matemáticas	N/A	N/A	N/A
Cumplió el porcentaje de asistencia	Yes	Yes	Yes
Cumplió el índice de graduación	N/A	N/A	Yes

Programa Federal de Intervención – (Año escolar 2015-16)

Indicador	Escuela No en PI	Distrito En PI
Estado del programa de mejoramiento	In PI	In PI
Primer año en Programa de Mejoramiento	2003-2004	2004-2005
Año en el Programa de Mejoramiento* Año 2	Year 5	Year 3
Número de escuela actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	8
Porcentaje de escuelas actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	38.1%

NOTA: Células con NA no requieren datos.

Tamaño promedio de una clase y distribución del tamaño de una clase (primaria)

Nivel de grado	Clase promedio	2012-13			Clase promedio	2013-14			Clase promedio	2014-15		
		Número de clases*				Número de clases*				Número de clases*		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K	19	3			21		4		21		3	
1	19	3			20	4			21		4	
2	19	2	1		21		4		21	1	2	
3	18	4			21	1	4		22		5	
4	26		2		31		2	1	32		3	
5	33		1	1	26		3		31		3	
6												
otro	14	1										

* Número de clases indican cuántas más clases caen entre cada categoría (un promedio total de estudiantes por clase).

Tamaño promedio de una clase y distribución del tamaño de una clase (secundaria)

Materia	Clase promedio	2012-13			Clase promedio	2013-14			Clase promedio	2014-15		
		Número de clases*				Número de clases*				Número de clases*		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés												
Matemáticas												
Ciencias												
Ciencias sociales												

* Número de clases indican cuántas más clases caen entre cada categoría (un promedio total de estudiantes por clase). A nivel escolar secundario, esta información se reporta por materia en lugar de nivel de grado.

Consejeros académicos y otro personal de apoyo (Año escolar 2014-15)

Título	Número de FTE* asignado a la escuela	Número promedio de estudiantes por consejero académico
Consejero académico		
Consejero (comportamiento social o desarrollo de carreras)		N/A
Maestro bibliotecario (bibliotecario)		N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0.5	N/A
Psicólogo	0.2	N/A
Trabajador social		N/A
Enfermera	1	N/A
Especialista de habla/lenguaje/oídos	1	N/A
Especialista de recursos (no enseñanza)	1	N/A
Otro		N/A

NOTA: Células con *NA* no requieren datos.

* Un tiempo completo equivalente (FTE) igual a un miembro de personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros de personal que trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Gastos por estudiante y salarios de maestros en planteles escolares (año fiscal 2013-14)

Nivel	Total de gastos por estudiante	Gastos por estudiante (suplementario/restringido)	Gastos por estudiante (básico/ilimitado)	Salario promedio de maestros
Plantel escolar	\$9,441	\$2,426	\$7,015	\$76,758
Distrito	N/A	N/A	\$6,466	\$70,088
Diferencia de por ciento – Plantel escolar y Distrito	N/A	N/A	8.49%	9.52%
Estado	N/A	N/A	\$5,348	\$72,993
Diferencia de por ciento – Plantel escolar y Estado	N/A	N/A	31.17%	5.16%

NOTA: Células con *NA* no requieren datos.

Tipos de servicios financiados – (año fiscal 2014-15)

La Escuela O. S. Hubbard brinda los siguientes servicios del programa regular para que los estudiantes de bajo rendimiento puedan cumplir con las normas académicas:

Durante los programas de intervención diarios se usa el plan de estudios alternativo Language! y Math Triumphs con estudiantes cuya calificación está muy inferior al básico en la Pruebas Basadas en los Estándares Académicos de California. El plan de estudios Language! ocupa el lugar del plan de estudios regular para estudiantes que necesitan apoyo adicional en lectura. El programa Math Triumphs forma parte de la intervención prevista durante el día, además de la enseñanza básica regular de matemáticas.

Se brinda desarrollos de personal mediante prácticas de educación diferenciada en las áreas de lectura y matemáticas.

Además de lo anterior, estamos muy centrados en las estrategias para la enseñanza del Desarrollo del idioma Inglés. La Escuela O. S. Hubbard brinda los siguientes servicios categóricos para que los estudiantes de bajo rendimiento cumplan con las normas académicas:

Los maestros de salón se reúnen para analizar y evaluar los datos estudiantiles para determinar si los estudiantes de inglés (EL) están cumpliendo con la meta para el progreso anual adecuado (en base a la duración de tiempo del programa de idiomas del distrito escolar).

El programa de aprendizaje iReady se utiliza para motivar y promover la práctica a nivel de grado escolar de todos los estudiantes con base en sus necesidades académicas en matemáticas, artes del lenguaje y desarrollo del inglés.

El programa de computadoras Accelerated Reader forma parte del programa de lectura para motivar a todos los estudiantes que lean regularmente textos correspondientes a su nivel escolar.

El sistema escolar de reconocimiento y premios reconoce el esfuerzo y actitud del logro estudiantil.

A los estudiantes bajo riesgo académico con resultados por debajo del dominio en artes del lenguaje y matemáticas se les ofrece las clases de intervención académica antes y después del horario escolar.

Lectura de la hora del almuerzo es parte de la intervención para los estudiantes que leen por debajo del nivel de grado. Estos estudiantes leen a su nivel de instrucción utilizando el programa informático de RAZ-Kids. Los estudiantes leen un libro al día y toman la prueba de comprensión que acompaña a cada libro. Un supervisor adulto asegura que cada estudiante escucha al libro que se está leyendo a él o ella. Después de esto, ellos leen el libro por sí mismos y toman la prueba, en ese orden. Si el estudiante no pasa el examen, el proceso se repite. Se espera que el estudiante se remita al libro al tomar la prueba. Practicamos la comprensión, no la memoria.

Salarios de maestros y administrativos – (año fiscal 2013-14)

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la misma categoría
Salario de maestro principiante	\$47,266	\$43,091
Salario de maestro de gama media	\$73,584	\$70,247
Salario de maestro más alto	\$85,887	\$89,152
Salario promedio de director (Primaria)	\$108,978	\$112,492
Salario promedio de director (Preparatoria)	\$114,421	\$116,021
Salario promedio de director (Secundaria)		\$117,511
Salario de Superintendente	\$204,900	\$192,072
Porcentaje de presupuesto para salarios de maestros	43%	41%
Porcentaje de presupuesto para salarios administrativos	6%	6%

Para información detallada sobre salarios, véase la página web de Salarios Certificados y Beneficios de CDE al <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Desarrollo profesional – Más reciente de tres años

Desarrollos profesionales continuos es una práctica común para el personal de Hubbard. Los maestros reciben una capacitación extensiva bajo el programa Open Court Language Arts. También, los maestros recibieron entrenamiento con el programa Step-Up-to-Writing y maestros de K-3 recibieron entrenamiento con el programa Moving Into English ELD. Como escuela, nosotros continuamente estamos buscando desarrollos profesionales que puedan ayudarnos mejor a cumplir con las necesidades de nuestros estudiantes. Todos los maestros participan en juntas de colaboración a nivel de grado para organizar información y planear instrucción de acuerdo a las necesidades de los estudiantes.